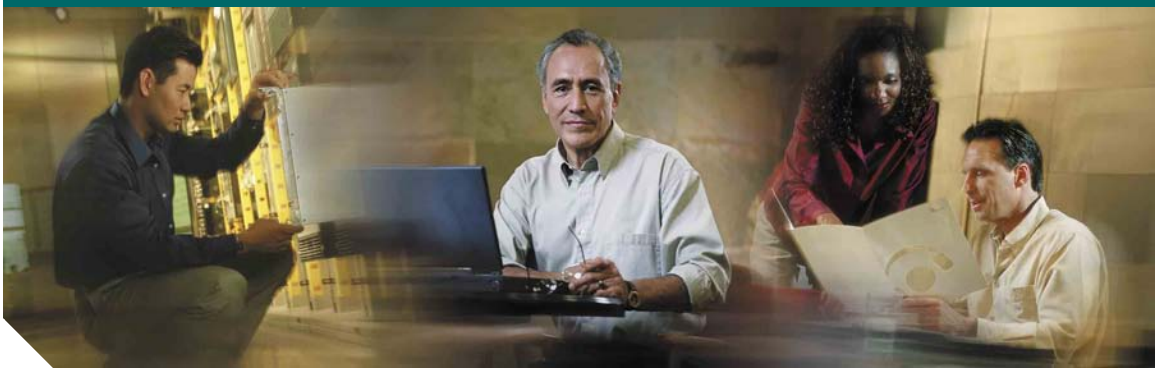
Guida del telefono



Telefono IP di Cisco 7905G e 7912G per Cisco CallManager 4.2

LICENZA E GARANZIE INCLUSE

Sede centrale
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
http://www.cisco.com
Telefono: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Operazioni comuni effettuate con il telefono

Effettuare una chiamata	Sganciare il ricevitore prima o dopo la composizione di un numero.
Ripetere un numero	Premere **Ripeti**.
Mettere una chiamata in attesa	Evidenziare una chiamata e premere .
Riprendere una chiamata in attesa	Evidenziare una chiamata in attesa e premere .
Utilizzare la chiamata rapida per un numero	• Premere e selezionare un numero da comporre. • Premere e scegliere **Rubriche > Chiamate rapide**. Selezionare un numero da comporre. • Immettere un numero di chiamata rapida mentre il ricevitore è agganciato e premere **ChAbbr**.
Trasferire una chiamata a un nuovo numero	Premere **Trasfer.**, immettere un numero di telefono di destinazione, quindi premere nuovamente **Trasfer.**
Avviare una chiamata in conferenza standard	Premere **Altro** > **Conf**, comporre un numero, quindi premere nuovamente **Conf**. Ripetere questa operazione per ciascun partecipante.

Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems e il logo di Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. o di società affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Gli altri nomi di prodotti, marchi e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-9742-01

Guida rapida

Telefono IP di Cisco 7905G e 7912G per Cisco CallManager 4.2

Definizioni delle softkey
Icone dello schermo del telefono
Icone dei tasti
Registri delle chiamate e rubriche
Operazioni comuni effettuate con il telefono

Definizioni delle softkey

Aggiorna	Consente di aggiornare il contenuto
Altro	Consente di visualizzare softkey aggiuntive
Annulla	Consente di annullare un'operazione o chiudere una schermata senza applicare le modifiche
Canc.	Consente di eliminare record o impostazioni
ChAbbr	Consente di chiamare mediante un numero di indice di chiamata rapida
Chiama	Consente di comporre un numero di telefono
Chiudi	Consente di chiudere la finestra corrente
Chiudi	Consente di disconnettersi dalla chiamata corrente
Collega	Consente di collegare più chiamate su una singola linea per creare una conferenza
Conf	Consente di creare una chiamata in conferenza
ConfAut	Consente di avviare una chiamata in conferenza automatica
DevTutt	Consente di impostare/annullare la deviazione di chiamata
DiscUlt	Consente di disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto alla chiamata in conferenza
DisR	Impedire la ricezione di chiamate del gruppo di ricerca sul telefono mediante la disconnessione dai gruppi di ricerca
El.Conf.	Consente di visualizzare i partecipanti alla conferenza
Elimina	Consente di eliminare un record del registro delle chiamate. Quando si utilizza Mod nr, eliminare i caratteri sopra il cursore
Esci	Consente di tornare alla schermata precedente
ImmDev	Consente di inviare una chiamata al sistema di voice messaging
ImpIniz	Consente di ripristinare le impostazioni iniziali
Incl_m	Consente di aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa e attivare una conferenza

Invia	Consente di ricercare un elenco di rubriche
Messaggio	Consente di accedere al sistema di voice messaging
Mod nr	Consente di modificare un numero in un registro delle chiamate
Monitor	Consente di ascoltare una chiamata sull'altoparlante
MonOff	Consente di disabilitare la funzione Monitor
NvChiam	Consente di effettuare una nuova chiamata
ParChi	Consente di archiviare una chiamata mediante il parcheggio di chiamata
Prenota	Consente di ricevere notifica quando un interno occupato diventa disponibile
Privato	Consente di impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa
QRT	Consente di inviare problemi di chiamata all'amministratore di sistema
Rimuovi	Consente di rimuovere un partecipante a una conferenza
Ripeti	Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato
Riprist.	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite
RispAlG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un gruppo associato
RispAsG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un altro gruppo
RispAss	Consente di rispondere a una chiamata nel proprio gruppo
Rispondi	Rispondere a una chiamata
Salva	Consente di salvare le impostazioni scelte
Selez.	Consente di selezionare una voce di menu o una chiamata
Tr.Dir	Consente di trasferire reciprocamente due chiamate
Trasfer.	Consente di trasferire una chiamata
<<	Consente di eliminare i caratteri o i numeri a sinistra del cursore
>>	Consente di spostarsi verso destra tra i caratteri o i numeri

Icone dello schermo del telefono

Stato della chiamata	
	Deviazione di chiamata abilitata
	Chiamata in attesa
	Chiamata connessa
	Ricevitore sganciato
	Chiamata in arrivo
	Chiamata in corso
	Linea condivisa in uso
Dispositivo selezionato	
	Ricevitore in uso
	Altoparlante in uso (funzione Monitor attiva)
Chiamate importanti	
	Chiamata con priorità
	Chiamata con priorità media
	Chiamata con priorità alta
	Chiamata con priorità più alta
Altre funzioni	
	Messaggio in attesa
	Chiamata selezionata

Icone dei tasti

	Volume
	Pulsante di navigazione
	Attesa
	Menu Applicazioni

Registri delle chiamate e rubriche

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate	Premere e selezionare **Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate** oppure **Chiamate ricevute.** Scegliere il numero da chiamare e premere **Chiama.**
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale	Premere e selezionare **Rubriche > Rubrica aziendale.** Immettere le lettere e premere **Invia.** Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.

Sommario

Guida introduttiva 1
Uso di questa Guida 1
Ricerca di ulteriori informazioni 2
Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP di Cisco serie 7900 2
Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web 2
Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni 3
Funzioni di accessibilità 4

Connessione del telefono 5

Introduzione al telefono 8
Informazioni sui tasti e l'hardware 8
Informazioni sul funzionamento e la disponibilità delle funzioni 10
Gestione delle chiamate e suggerimenti per la navigazione 10
Distinzione tra linee e chiamate 10
Blocco e sblocco della linea 10
Scelta e selezione delle chiamate 11
Passaggio da una chiamata a un'altra 11
Uso dei menu di funzioni 12
Immissione e modifica del testo 12

Gestione delle chiamate di base **13**
Esecuzione di una chiamata **13**
Risposta a una chiamata **16**
Chiusura di una chiamata **17**
Uso dell'altoparlante **17**
Uso del tasto Attesa **18**
Trasferimento di una chiamata connessa **18**
Esecuzione di chiamate in conferenza **19**
Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza standard **20**
Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza automatica **21**
Deviazione delle chiamate verso un altro numero **22**

Gestione delle chiamate avanzata **23**
Chiamata rapida **23**
Archiviazione e recupero delle chiamate in parcheggio **24**
Risposta a chiamate reindirizzate sul proprio telefono **25**
Informazioni sulle linee utente condivise **26**
Remoto in uso **26**
Numero massimo di chiamate supportate su una linea condivisa **27**
Come aggiungersi a una chiamata sulla linea condivisa **27**
Come impedire ad altri utenti di visualizzare o prendere parte a una chiamata sulla linea condivisa **28**
Trace delle chiamate sospette **28**
Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti **29**
Uso di Mobilità interni telefonici **30**
Disconnessione dai gruppi di ricerca **30**

Uso delle impostazioni del telefono **31**
Regolazione del volume **31**
Personalizzazione della suoneria **32**

Uso del sistema di voice messaging, dei registri delle chiamate e delle rubriche **33**
Accesso ai messaggi vocali **33**
Uso dei registri delle chiamate **34**
Uso della rubrica aziendale sul proprio telefono **35**

Accesso alle pagine Web Opzioni utente **36**
Connessione alle pagine Web Opzioni utente **36**
Iscrizione ai servizi telefonici **37**

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive **38**

Risoluzione dei problemi relativi al telefono **40**
Risoluzione dei problemi generali **40**
Visualizzazione dei dati amministrativi del telefono **41**
Uso dello strumento di report qualità **41**

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware **42**

Guida introduttiva

Uso di questa Guida

La presente Guida fornisce un'introduzione alle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure consultare la tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Rivedere informazioni importanti sulla sicurezza	Vedere "Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni" a pagina 3.
Connettere il telefono alla rete	Vedere "Connessione del telefono" a pagina 5.
Utilizzare il telefono dopo l'installazione	Iniziare con "Introduzione al telefono" a pagina 8.
Ottenere informazioni sui tasti e sulle softkey	Vedere "Informazioni sui tasti e l'hardware" a pagina 8.
Effettuare chiamate	Vedere "Esecuzione di una chiamata" a pagina 13.
Uso dell'altoparlante	Vedere "Uso dell'altoparlante" a pagina 17.
Mettere in attesa le chiamate	Vedere "Uso del tasto Attesa" a pagina 18.
Trasferire le chiamate	Vedere "Trasferimento di una chiamata connessa" a pagina 18.
Effettuare chiamate in conferenza	Vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 19.
Deviare le chiamate verso un altro numero	Vedere "Deviazione delle chiamate verso un altro numero" a pagina 22.
Condividere un numero di telefono	Vedere "Informazioni sulle linee utente condivise" a pagina 26.
Rispondere a chiamate in arrivo su un altro telefono	Vedere "Risposta a chiamate reindirizzate sul proprio telefono" a pagina 25.
Impostare la funzione di chiamata rapida	Vedere "Chiamata rapida" a pagina 23.
Modificare il volume o il tipo di suoneria	Vedere "Uso delle impostazioni del telefono" a pagina 31.
Ascoltare i messaggi vocali e visualizzare le chiamate perse	Vedere "Uso del sistema di voice messaging, dei registri delle chiamate e delle rubriche" a pagina 33.
Visualizzare le definizioni delle softkey e delle icone	Vedere la scheda Guida rapida all'inizio di questa guida.

Ricerca di ulteriori informazioni

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP di Cisco serie 7900

Le esercitazioni di e-learning sul telefono IP di Cisco serie 7900 utilizzano l'audio e l'animazione per dimostrare le funzioni di base di chiamata. È possibile accedere alle esercitazioni di e-learning in linea (per diversi modelli di telefono) dal proprio computer. Ricercare l'esercitazione di e-learning (solo in inglese) per il proprio modello di telefono nell'elenco della documentazione al seguente indirizzo:

http://cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web

Il telefono IP di Cisco è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer. Per informazioni su come stabilire e personalizzare i servizi telefonici e su come controllare le funzioni e le impostazioni dal computer, vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco.

Avvertenza **ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Il simbolo di attenzione indica pericolo. Si è in una situazione che potrebbe causare danni fisici. Prima di utilizzare una qualsiasi apparecchiatura, assicurarsi di essere a conoscenza dei rischi legati ai circuiti elettrici e di avere dimestichezza con le procedure standard di prevenzione degli infortuni. Utilizzare il numero specificato alla fine di ciascun avviso per individuare la relativa traduzione negli avvisi di sicurezza tradotti forniti con questo dispositivo. Dichiarazione 1071

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avvertenza **Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.**

Avvertenza **Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.**

Avvertenza **Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.**

Avvertenza **Per evitare rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare attenzione durante le operazioni di connessione dei cavi.**

Precauzione I circuiti di alimentazione interna forniscono corrente elettrica attraverso il cavo di comunicazione. Utilizzare il cavo fornito da Cisco o un cavo di comunicazione da 24 AWG minimo.

Uso dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'uso dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco.

Avvertenza **Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).**

Avvertenza **Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.**

Avvertenza **La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale.**

Avvertenza **L'alimentatore deve essere posizionato all'interno del locale.**

Precauzione Utilizzare solo l'alimentatore specifico Cisco fornito con questo prodotto.

Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione fornita al telefono. Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione, il servizio e la composizione del servizio di chiamata di emergenza non funzioneranno fino a quando l'alimentazione non viene ripristinata. In caso di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura prima di utilizzare il servizio o la composizione del servizio di chiamata di emergenza.

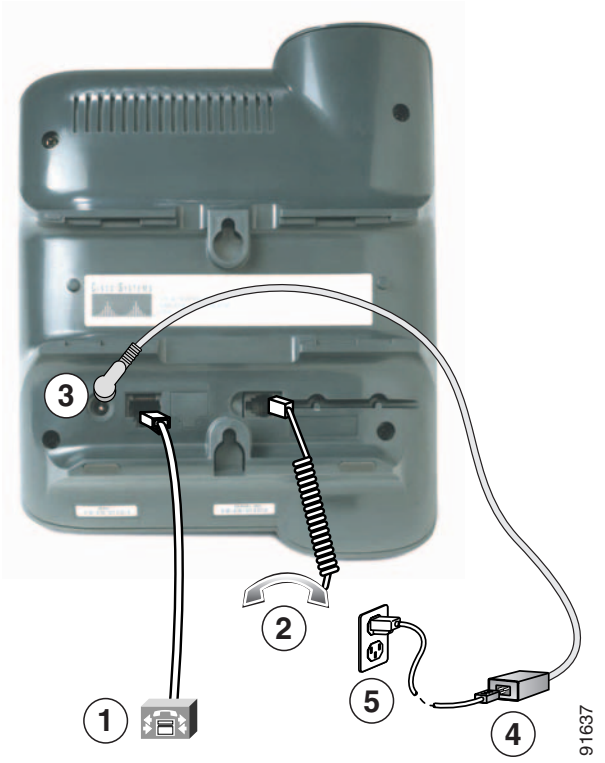
Funzioni di accessibilità

Un elenco di funzioni di accessibilità è disponibile su richiesta.

Connessione del telefono

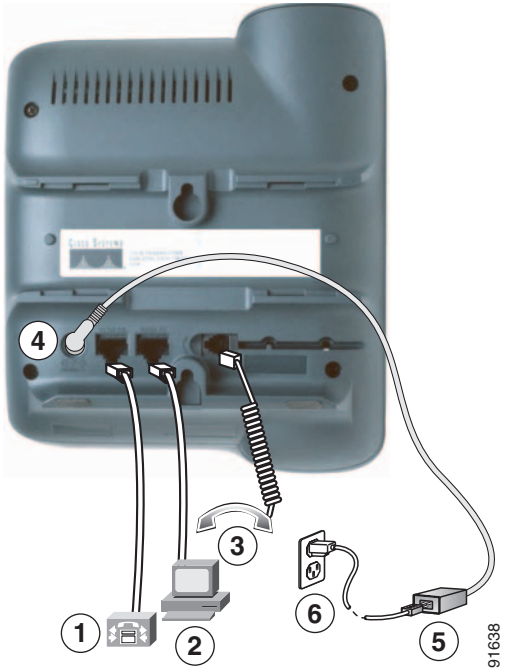
In genere il nuovo telefono IP di Cisco viene connesso alla rete telefonica IP aziendale dall'amministratore di sistema. In caso contrario, vedere la Figura 1 (Telefono IP di Cisco 7905G) e Figura 2 (Telefono IP di Cisco 7912G) e le tabelle riportate di seguito per istruzioni sulla connessione del telefono.

Figura 1 Connessioni dei cavi del telefono IP di Cisco 7905G



1	Porta di rete (10BaseT)	**4**	Alimentatore fornito da Cisco (opzionale)
2	Porta del ricevitore	**5**	Cavo di alimentazione con spina di connessione a muro
3	Porta della scheda CC (DC48V)		

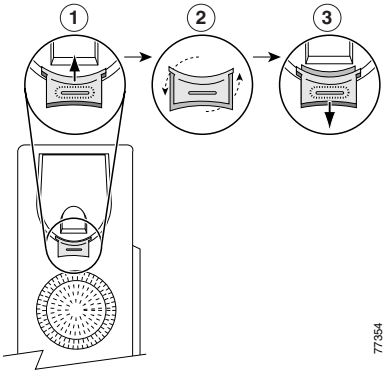
Figura 2 Connessioni dei cavi del telefono IP di Cisco 7912G



1	Porta di rete (10/100 SW)	**4**	Porta della scheda CC (DC48V)
2	Porta di accesso (10/100 PC)	**5**	Alimentatore fornito da Cisco (opzionale)
3	Porta del ricevitore	**6**	Cavo di alimentazione

Regolazione del supporto del ricevitore

Quando si connette il telefono, potrebbe essere necessario regolare il supporto del ricevitore per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per istruzioni, vedere la tabella riportata di seguito.



1	Rimuovere il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dal supporto.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nel supporto del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere la registrazione automatica del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sul telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono viene spento e riacceso automaticamente.

Introduzione al telefono

I telefoni IP di Cisco 7905G e 7912G supportano:

- comunicazione vocale su una rete di dati;
- funzioni di telefonia conosciute per una gestione semplificata delle chiamate;
- funzioni speciali per estendere e personalizzare le funzionalità di gestione delle chiamate;
- controllo in linea dalle pagine Web Opzioni utente;
- accesso ai dati e ai servizi di rete.

Informazioni sui tasti e l'hardware

1	Schermo del telefono	Visualizza servizi quali l'ora, la data, il numero di telefono, l'ID del chiamante, lo stato della chiamata e le schede delle softkey.
2	Serie del telefono IP di Cisco	Indica il numero del modello del telefono IP di Cisco.
3	Softkey	Consente di utilizzare qualsiasi funzione visualizzata nelle schede corrispondenti sullo schermo del telefono. Le softkey servono a evidenziare le opzioni visualizzate nella parte inferiore dello schermo del telefono. Le funzioni delle softkey cambiano in base allo stato del telefono (ad esempio, se il telefono è attivo o inattivo).
4	Pulsante di **navigazione**	Consente di scorrere il testo, evidenziare le voci di menu e selezionare le chiamate visualizzate sullo schermo del telefono. Inoltre, consente di accedere ai numeri di chiamata rapida.
5	Tasto **Menu**	Visualizza un menu che consente di accedere a un sistema di voice messaging, ai registri e alle rubriche telefoniche, alle impostazioni e ai servizi.
6	Tasto **Attesa**	Consente di mettere in attesa una chiamata, riprendere la chiamata in attesa, di alternare una chiamata attiva e una in arrivo o una chiamata attiva e una in attesa.
7	Tastiera	Funziona esattamente come la tastiera di un telefono tradizionale.
8	Tasto **Volume**	Consente di aumentare o diminuire il volume del ricevitore e dell'altoparlante, nonché di controllare il volume della suoneria (se il ricevitore è agganciato).
9	Ricevitore	Funziona come un ricevitore tradizionale. La striscia luminosa sulla parte superiore del ricevitore lampeggia quando il telefono squilla e rimane accesa quando si riceve un messaggio vocale (in base al sistema di messaggistica in uso).
10	Supporto	Consente di posizionare il telefono con un'angolazione appropriata su una scrivania o su un tavolo.

Informazioni sul funzionamento e la disponibilità delle funzioni

Il funzionamento del telefono IP di Cisco e le funzioni disponibili possono variare in base all'agente di elaborazione delle chiamate utilizzato dall'azienda e anche alla configurazione del sistema telefonico definita dal team di supporto telefonico dell'azienda. Pertanto, alcune funzioni incluse in questa Guida potrebbero non essere disponibili per l'utente o funzionare in modo diverso nel sistema telefonico in uso. Per eventuali domande sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Gestione delle chiamate e suggerimenti per la navigazione

Queste istruzioni consentono di gestire le chiamate e di spostarsi tra i menu del telefono IP di Cisco.

Distinzione tra linee e chiamate

È facile talvolta confondere le *linee* e le *chiamate* sul telefono. Utilizzare questi suggerimenti per evitare confusione.

Linee

I telefoni IP di Cisco 7905G e 7912G sono telefoni a linea singola, ovvero supportano una sola linea per ciascun interno telefonico. Il team di supporto telefonico può configurare la linea in modo che supporti da una a sei chiamate. In questo modo, è possibile gestire diverse chiamate, anche se si dispone di una sola linea sul telefono.

Chiamate

Le chiamate possono avere stati diversi. Una sola chiamata alla volta può risultare *attiva*. Una chiamata attiva può essere una chiamata connessa o in corso (si sta componendo un numero oppure si sta effettuando una chiamata in uscita). Altre chiamate potrebbero essere in arrivo, in attesa o remoto in uso (per le linee condivise).

Blocco e sblocco della linea

Alcune istruzioni e operazioni relative al telefono variano se il ricevitore del telefono è *agganciato* o *sganciato*.

- Ricevitore agganciato: il ricevitore è posizionato nell'apposito alloggiamento, nessuna chiamata è attiva e non viene emesso alcun segnale. È possibile *comporre il numero con il ricevitore agganciato*, ossia immettere o scegliere i numeri di telefono prima dell'attivazione della chiamata.
- Ricevitore sganciato: il ricevitore è sollevato dall'alloggiamento oppure è stata premuta la softkey **Chiama** o **NuovaCh** per emettere un segnale.

Scelta e selezione delle chiamate

Molte funzioni del telefono richiedono la selezione delle chiamate che si desidera utilizzare con una determinata funzione. Ad esempio, è possibile avere quattro chiamate in attesa, ma volerne collegare solo due a una chiamata in conferenza. È possibile selezionare solo le chiamate che si desidera aggiungere alla chiamata in conferenza prima di attivare la funzione.

Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere una chiamata	Utilizzare il pulsante di **navigazione** per scorrere l'elenco delle chiamate finché il puntatore sul lato sinistro dello schermo del telefono viene visualizzato accanto alla chiamata che si desidera scegliere.
Selezionare una chiamata	Scegliere la chiamata, quindi premere **Altro** > **Selez.** per selezionarla**.** Potrebbe essere necessario premere più volte il tasto **Altro**. Le chiamate selezionate sono contrassegnate da un'icona. È possibile selezionare più chiamate.

Passaggio da una chiamata a un'altra

Il telefono può supportare un massimo di sei chiamate su ciascuna linea, in base alla configurazione del telefono eseguita dall'amministratore di sistema. I suggerimenti riportati di seguito consentono di passare da una chiamata all'altra sulla linea in uso. Utilizzare il pulsante di **navigazione** per scorrere l'elenco delle chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare le chiamate correnti su una linea	Osservare lo schermo del telefono.
Passare da una chiamata all'altra su una singola linea	Utilizzare il pulsante di navigazione per selezionare la chiamata desiderata e premere il tasto **Attesa**.
Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	Premere **Rispondi**. In questo modo, si risponde automaticamente alla nuova chiamata e si mette in attesa la prima.

Suggerimenti

- È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate verranno messe in attesa automaticamente.
- Quando vi sono più chiamate su una linea, le chiamate con la priorità più alta e una maggiore durata vengono visualizzate all'inizio dell'elenco delle chiamate.
- Inizialmente, le chiamate in arrivo vengono visualizzate nella parte superiore del display, ma vengono spostate nella parte inferiore quando ricevono risposta.

Uso dei menu di funzioni

I suggerimenti riportati di seguito facilitano l'uso dei menu di funzioni.

Operazione da effettuare	Procedura
Accedere ai menu di funzioni	Premere il tasto **Menu** per visualizzare i menu di funzioni Messaggi, Rubriche, Impostazioni e Servizi.
Scorrere un elenco o un menu	Premere il pulsante di **navigazione**.
Selezionare una voce di menu	Utilizzare il pulsante di **navigazione** per evidenziare una voce di menu, quindi premere **Selez.** Altrimenti, premere il numero della tastiera del telefono corrispondente al numero visualizzato accanto alla voce di menu.
Visualizzare il livello precedente in un menu di funzioni	Premere **Esci**. Se si preme **Esci** dal livello superiore di un menu, il menu verrà chiuso.
Chiudere un menu di funzioni	Premere **Esci** una o più volte, finché il menu non viene chiuso.
Uscire da tutti i menu	Premere il tasto **Menu**.

Immissione e modifica del testo

Operazione da effettuare	Procedura
Immettere una lettera sul display del telefono	Premere il numero della tastiera appropriato una o più volte per selezionare una lettera (con o senza distinzione tra maiuscole o minuscole). Quando ci si ferma, il cursore avanza automaticamente per consentire l'immissione della lettera successiva.
Eliminare un carattere immesso o spostare il cursore	Premere **<<** o **Elimina** per rimuovere una lettera o un numero. Premere **>>** per spostare il cursore verso destra.

Gestione delle chiamate di base

In questa sezione vengono descritte le attività di base per la gestione delle chiamate, quali l'esecuzione, la risposta e il trasferimento delle chiamate.

Esecuzione di una chiamata

Per effettuare una chiamata, utilizzare una delle diverse opzioni disponibili per il blocco della linea prima o dopo la composizione di un numero.

Operazione da effettuare	Procedura
Comporre un numero con ricevitore sganciato	Sollevare il ricevitore e comporre il numero.
Comporre un numero con ricevitore agganciato (senza segnale)	Immettere o scegliere un numero effettuando le operazioni indicate di seguito. • Immettere un numero telefonico utilizzando la tastiera. • Premere il pulsante di **navigazione** per accedere e scegliere i numeri di telefono dall'elenco di numeri di chiamata rapida. Quindi, effettuare una delle seguenti operazioni di blocco della linea per eseguire la chiamata: • Sollevare il ricevitore. • Premere **Chiama**.
Comporre un numero con ricevitore agganciato (con segnale)	Premere **NvChiam** e comporre il numero.
Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato	Premere **Ripeti**.
Utilizzare la chiamata rapida per un numero	Effettuare una delle seguenti operazioni: • Premere il pulsante di **navigazione** per scegliere un numero dall'elenco di numeri di chiamata rapida, quindi premere **Chiama**. • Immettere un numero di indice di chiamata rapida (da 1 a 99 sulla tastiera) mentre il ricevitore è agganciato e premere **ChAbbr**. Per ulteriori informazioni, vedere "Chiamata rapida" a pagina 23.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate ricevute, Chiamate effettuate, Chiamata rapida** o **Servizi Rubrica**. Per effettuare una chiamata da un elenco, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore. Per aggiungere un prefisso o altre cifre al numero prima di effettuare la chiamata, premere **Mod nr.**
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubriche > Servizi Rubrica > Rubrica aziendale**. Ricercare un elenco utilizzando la tastiera per immettere le lettere. È possibile effettuare la ricerca utilizzando un nome parziale. Premere **Invia**. Per effettuare una chiamata da un elenco, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore.
Effettuare una chiamata dalla pagina Web di una rubrica aziendale	Utilizzare la funzione Cisco WebDialer. Aprire un browser Web e accedere alla rubrica della propria azienda. Fare clic su un numero di telefono nella rubrica. Fare clic su **Chiama** per effettuare la chiamata. Fare clic su **Chiudi** per terminare la chiamata. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web*.
Effettuare una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata	Premere il tasto Attesa. Quindi, comporre un numero, ripetere un numero oppure effettuare una chiamata rapida.
Ricevere una notifica quando un interno occupato o libero diventa disponibile	Comporre il numero e premere **Prenota** quando si sente il segnale di occupato o di libero. Riagganciare. Quando l'interno diventa disponibile, il proprio telefono emetterà un segnale audiovisivo. La richiamata di questo numero non avviene automaticamente; è necessario effettuarla in modo manuale. Per visualizzare lo stato di una notifica di prenotazione, premere **Prenota** mentre il telefono è inattivo. Per annullare la notifica della prenotazione, premere **Annulla**. Prenota è una funzione speciale che può essere configurata nel telefono dall'amministratore di sistema. Per impostazione predefinita non è consentito accedere a tale funzione.
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono. Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 29.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da una voce di rubrica personale o uso di un codice di chiamata rapida	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Servizi > PABookService** o **Indici di chiamata rapida personali**(i nomi esatti potrebbero variare). Per effettuare una chiamata da un elenco, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore. Per facilitare l'iscrizione al servizio di rubrica personale o di indici di chiamata rapida, vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 36.
Effettuare una chiamata mediante un codice di fatturazione o di verifica	Comporre un numero e immettere un codice di argomento client (CMC, Client Matter Code) o un codice di autorizzazione forzata (FAC, Forced Authorization Code) quando richiesto da una suoneria distintiva. Richiedere all'amministratore di sistema se è necessario immettere il codice CMC o FAC e le relative istruzioni dettagliate.
Effettuare una chiamata mediante il profilo di Mobilità interni telefonici di Cisco	Assicurarsi di essere connessi a Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility). Premere il pulsante **Menu** e scegliere **Servizi > Servizio EM** (il nome esatto può variare), quindi utilizzare la tastiera per immettere le informazioni sulla connessione. Se si condivide un telefono, potrebbe essere necessario connettersi a EM prima di accedere a determinate funzioni o completare una chiamata. EM è una funzione speciale non predefinita che può essere assegnata a telefoni e utenti di telefoni dall'amministratore di sistema. Vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web:* http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Suggerimenti

- Se si commette un errore nell'immissione di un numero di telefono, premere **<<** per cancellare una o più cifre. Premere **Annulla** per annullare il tentativo di chiamata o riagganciare.
- Se si sta chiamando con il ricevitore agganciato, non è possibile usare * o # come cifre iniziali. Se è necessario utilizzare questi tasti, comporre il numero con il ricevitore sganciato.
- Non è possibile attivare la notifica di prenotazione se l'interlocutore ha deviato tutte le chiamate su un altro interno.
- Se si raggiunge il numero massimo di chiamate configurate per la linea, potrebbe non essere possibile effettuare una chiamata quando un'altra chiamata è attiva.
- Se l'amministratore di sistema ha disabilitato l'altoparlante del telefono, non è possibile utilizzare le funzioni di composizione con il ricevitore agganciato.

Risposta a una chiamata

Per rispondere a una chiamata, sollevare il ricevitore. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	Premere **Rispondi**. In questo modo, si risponde automaticamente alla nuova chiamata e si mette in attesa la prima. Per ulteriori informazioni, vedere “Uso del tasto Attesa” a pagina 18.
Rispondere a una chiamata mediante l’avviso di chiamata	Richiedere all’amministratore di sistema di configurare il servizio Mobilità interni telefonici per il proprio telefono. Quando questa funzione è abilitata, se si riceve una nuova chiamata mentre si è già occupati in una chiamata, viene emesso un segnale di avviso di chiamata e vengono visualizzate le informazioni sull’ID del chiamante. Per rispondere alla nuova chiamata, premere **Rispondi**. Per tornare alla chiamata originale, utilizzare il pulsante di **navigazione** per selezionare la chiamata desiderata, quindi premere il tasto **Attesa**. Per passare da una chiamata all’altra, utilizzare il pulsante di **navigazione** per selezionare la chiamata desiderata, quindi premere il tasto **Attesa** per riprenderla. Per creare una chiamata in conferenza con altri due interlocutori, selezionare le chiamate desiderate e premere **Collega**.
Collegarsi automaticamente a una chiamata in arrivo dopo uno o due squilli	Chiedere all’amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica. Lasciare il ricevitore nell’alloggiamento. La chiamata in arrivo verrà collegata dopo uno o due squilli. Per rispondere alla chiamata, è necessario sollevare il ricevitore.
Riprendere direttamente o tramite un altro utente una chiamata in attesa su un altro telefono, ad esempio in una sala conferenze	Utilizzare la funzione Parcheggio chiamata. Vedere “Archiviazione e recupero delle chiamate in parcheggio” a pagina 24.
Utilizzare il proprio telefono per rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono	Utilizzare la funzione Risposta per Assente. Vedere “Informazioni sulle linee utente condivise” a pagina 26.
Inviare direttamente una chiamata in arrivo al sistema di voice messaging	Premere **ImmDev**. La chiamata in arrivo viene automaticamente trasferita alla segreteria telefonica.

Chiusura di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare il ricevitore oppure premere **Chiudi**.

Nota Se si preme **Chiudi**, non è necessario riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento per terminare la chiamata. Quando il ricevitore non è posizionato nell'alloggiamento, viene visualizzata l'icona del ricevitore sganciato, anche se non sono presenti chiamate attive.

Uso dell'altoparlante

In ciascun telefono IP di Cisco 7905G e 7912G è disponibile un altoparlante per ascoltare l'interlocutore senza utilizzare le mani. È possibile utilizzare l'altoparlante solo per ascoltare una chiamata. Per rispondere a una chiamata, è necessario sollevare il ricevitore.

Operazione da effettuare	Procedura
Ascoltare l'interlocutore tramite l'altoparlante	Premere **Monitor**, quindi riagganciare il ricevitore. Sarà possibile ascoltare la chiamata, ma non rispondere ad essa.
Ascoltare l'interlocutore tramite il ricevitore	Sollevare il ricevitore o premere **MonOff**.
Disattivare l'altoparlante e riagganciare	Premere **Chiudi**.
Regolare il volume dell'altoparlante	Premere il tasto **Volume** verso l'alto o verso il basso quando l'altoparlante è in uso. Per salvare l'impostazione del volume dell'altoparlante, premere **Salva**.

Suggerimento

Se l'amministratore di sistema ha disabilitato l'altoparlante sul telefono, le softkey **Monitor** e **MonOff** non saranno disponibili. Per effettuare e monitorare le chiamate, è necessario sollevare il ricevitore.

Uso del tasto Attesa

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate collegate devono essere messe in attesa.

Operazione da effettuare	Procedura
Mettere in attesa una chiamata	Selezionare la chiamata da mettere in attesa e premere **Attesa**. Il tasto diventa rosso e le informazioni sull'ID del chiamante lampeggiano sullo schermo del telefono.
Riprendere una chiamata in attesa	Selezionare la chiamata in attesa da riprendere e premere **Attesa**. La luce del tasto viene spenta.

Suggerimenti

- Generalmente, l'attivazione della funzione Attesa è accompagnata da un sottofondo musicale o da un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa una chiamata in conferenza.
- Se su una sola linea sono presenti più chiamate, la chiamata attiva viene sempre visualizzata nella parte superiore dello schermo del telefono. Le chiamate in attesa vengono visualizzate sotto.
- È possibile mettere in attesa un massimo di sei chiamate, in base al numero di chiamate configurato per la linea. Se si desidera, richiedere al team di supporto telefonico di configurare un numero maggiore di chiamate per la linea in uso.

Trasferimento di una chiamata connessa

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	Premere **Trasfer.** e immettere il numero di destinazione. Quando si sente squillare l'altro telefono, riagganciare. Se l'amministratore del sistema non ha abilitato il trasferimento con il ricevitore agganciato, è necessario premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento. Per annullare il trasferimento, premere **Chiudi**.
Comunicare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)	Premere **Trasfer.** e immettere il numero di destinazione. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. Se il destinatario accetta la chiamata, premere nuovamente **Trasfer**. Se il destinatario rifiuta la chiamata, premere il tasto **Chiudi**, quindi il tasto **Attesa** per tornare alla chiamata originale. Se l'amministratore del sistema non ha abilitato il trasferimento con il ricevitore agganciato, è necessario premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento. Per annullare il trasferimento, premere **Chiudi**.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire reciprocamente due chiamate in corso (trasferimento diretto)	Scorrere l'elenco per visualizzare le chiamate in linea e premere **Selez.** Ripetere questa procedura per la seconda chiamata. Una volta evidenziata una delle chiamate selezionate, premere **Tr.Dir.** Potrebbe essere necessario premere **Altro** per visualizzare **Tr.Dir.** Le due chiamate vengono connesse tra di loro e la propria chiamata viene disconnessa. Se si desidera rimanere in linea con i chiamanti, utilizzare **Collega** per creare una conferenza. Per ulteriori informazioni, vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 19.

Suggerimenti

- Quando il trasferimento con ricevitore agganciato è abilitato, è possibile riagganciare il ricevitore o premere **Trasfer.**, quindi riagganciare il ricevitore.
- Se il trasferimento con ricevitore agganciato non è abilitato sul telefono in uso e si riaggancia il ricevitore anziché premere **Trasfer.**, l'operazione di trasferimento viene annullata e il partecipante da trasferire viene messo in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere **Attesa** per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.

Esecuzione di chiamate in conferenza

Una chiamata in conferenza consente a tre o più interlocutori di prendere contemporaneamente parte a una stessa chiamata. Il telefono IP di Cisco può supportare diversi tipi di chiamate in conferenza, in base alle proprie esigenze e alla configurazione del telefono. È possibile che sul telefono in uso siano disponibili le softkey di conferenza indicate di seguito:

- **Conf**: utilizzare questa softkey per avviare conferenze (da 3 a 16 partecipanti) chiamando ciascun partecipante singolarmente. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita.
- **Collega**: utilizzare questa softkey per avviare una conferenza (da 3 a 16 partecipanti) tra diverse chiamate attive su una singola linea. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita disponibile sulla maggior parte dei telefoni.
- **Incl_m**: utilizzare questa softkey per avviare una chiamata in conferenza (da 3 a 16 partecipanti) su una linea condivisa. Si tratta di una funzione opzionale disponibile solo per le linee condivise e deve essere configurata dall'amministratore di sistema.
- **ConfAut**: utilizzare questa softkey per ospitare una conferenza (fino a 100 partecipanti, in base alla configurazione) in cui si richiede ai partecipanti di chiamare un numero prestabilito a una determinata ora. Si tratta di una funzione opzionale che deve essere configurata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori dettagli, vedere "Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza automatica" a pagina 21.

Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza standard

In base alla configurazione del telefono definita dall'amministratore di sistema, è possibile che alcune delle funzioni di conferenza riportate nella tabella seguente non siano disponibili.

Operazione da effettuare	Procedura
Invitare gli interlocutori correnti a collegarsi a una conferenza	Scegliere una chiamata sulla linea e premere **Selez**. Ripetere questa procedura per ciascuna chiamata da aggiungere alla conferenza. Da una delle chiamate selezionate, premere **Altro > Collega**. Le chiamate selezionate vengono aggiunte automaticamente alla conferenza.
Avviare una chiamata in conferenza chiamando i partecipanti	Durante una chiamata connessa, premere **Altro > Conf** per aggiungere un altro interlocutore alla chiamata. Immettere il numero di telefono dell'interlocutore che partecipa alla chiamata in conferenza. Dopo aver connesso la chiamata e aver parlato con il partecipante alla conferenza, premere nuovamente **Conf** per aggiungere l'interlocutore alla chiamata. Seguire questa procedura per aggiungere tutti i partecipanti.
Partecipare a una chiamata in conferenza	Rispondere al telefono quando squilla. Non è necessario effettuare operazioni specifiche per collegarsi a una chiamata in conferenza.
Collegarsi a una chiamata in conferenza utilizzando una linea condivisa	Sul telefono remoto che utilizza una linea condivisa, scegliere la chiamata a cui collegarsi e premere **Incl_m**.
Visualizzare un elenco di partecipanti alla conferenza	Scegliere una conferenza attiva e premere **El.Conf**. I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, dal basso verso l'alto.
Aggiornare l'elenco dei partecipanti alla conferenza	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato premere **Aggiorna**.
Visualizzare l'utente che ha avviato la conferenza	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato, individuare la persona alla fine dell'elenco con un asterisco (*) accanto al nome.
Rimuovere qualsiasi partecipante alla conferenza	Scorrere l'elenco per evidenziare il nome del partecipante da rimuovere e premere **Rimuovi**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza standard	Premere **DiscUlt** o scorrere l'elenco per evidenziare il nome dei partecipanti nella parte superiore dell'elenco della conferenza, quindi premere **Rimuovi**. L'ultimo partecipante alla conferenza è sempre visualizzato all'inizio dell'elenco. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Terminare una conferenza	Riagganciare o premere **Chiudi**.

Suggerimenti

- L'inserimento della funzione Attesa attiva un sottofondo musicale o un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa una chiamata in conferenza.
- Se viene visualizzato il messaggio di errore "Nessuna info partecipanti" quando si tenta di utilizzare **Collega**, assicurarsi di aver selezionato almeno una chiamata oltre a quella attiva.

Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza automatica

Una chiamata in conferenza automatica consente ai partecipanti di collegarsi a una conferenza componendo direttamente il numero di conferenza, anziché dover attendere di essere chiamati dall'utente che ha avviato la conferenza.

Per avviare una conferenza automatica, premere la softkey ConfAut sul telefono, quindi comporre il numero di conferenza automatica fornito dall'amministratore di sistema. Per partecipare a una conferenza automatica, comporre il numero di conferenza automatica in un momento specifico. I partecipanti alla conferenza riceveranno un segnale di occupato se tenteranno di collegarsi prima dell'utente che ha avviato la conferenza. Dopo l'accesso di tale utente, la conferenza automatica è stata avviata e può continuare anche se l'utente che la ha avviata si disconnette.

Operazione da effettuare	Procedura
Avviare una conferenza automatica	Premere **NvChiam** oppure sganciare il ricevitore e premere **Altro > ConfAut**. Comporre il numero di conferenza automatica. Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri validi. Nota: ricordarsi di comunicare ai partecipanti il numero di conferenza per consentire loro di collegarsi. Tuttavia, i partecipanti riceveranno un segnale di occupato se comporranno il numero di conferenza prima che l'utente che ha avviato la conferenza si sia collegato.
Partecipare a una conferenza automatica	Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza automatica. È possibile collegarsi solo dopo l'utente che ha avviato la conferenza.
Terminare una conferenza automatica	Riagganciare o premere **Chiudi**.

Deviazione delle chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione di deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono IP di Cisco verso un altro numero.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare la deviazione di chiamata dal telefono	Premere **Altro > DevTutt** e immettere un numero telefonico di destinazione. Sullo schermo viene visualizzato "Deviazione al nr <numero di destinazione>".
Annullare la deviazione di chiamata dal telefono	Premere **Altro > DevTutt**. Il messaggio "Deviazione al nr <numero>" non viene più visualizzato.
Impostare o annullare la deviazione di chiamata tramite il computer	Accedere alla pagina Web Opzioni utente, selezionare il dispositivo, quindi scegliere **Devia tutte le chiamate a un numero diverso** dal menu principale. È possibile impostare o annullare la deviazione di chiamata dall'apposita pagina Web. Per istruzioni sulla procedura di accesso alle pagine Web, vedere "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 36.
Verificare l'abilitazione della deviazione di chiamata	Controllare l'icona di stato delle chiamate per la linea. Quando la deviazione di chiamata è abilitata, sull'icona a forma di telefono viene visualizzata una freccia animata e nell'area relativa allo stato viene indicato il numero verso il quale vengono deviate le chiamate.

Suggerimenti

- Immettere il numero di destinazione per la deviazione di tutte le chiamate esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna (quale 9) o il prefisso.
- È possibile deviare le proprie chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- È sempre possibile annullare la deviazione di chiamata dal proprio telefono, anche se è stata configurata dalla pagina Web Opzioni utente.

Gestione delle chiamate avanzata

Le attività di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro.

Chiamata rapida

La funzione di chiamata rapida consente di immettere un numero di indice, premere un tasto o selezionare una voce dello schermo del telefono per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- tasti di chiamata rapida;
- composizione abbreviata;
- indici di chiamata rapida.

Nota Per impostare i tasti di chiamata rapida e la composizione abbreviata, è necessario accedere alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 36.

Per impostare gli indici di chiamata rapida, è necessario accedere alla funzione Directory personale. Vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* all'indirizzo: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm
In alternativa, l'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata rapida per l'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare i tasti di chiamata rapida	**1.** Impostare i tasti di chiamata rapida. **2.** Per chiamare, effettuare una delle operazioni indicate di seguito. **a.** Premere un tasto di chiamata rapida. **b.** Premere il tasto **Menu** e scegliere **Rubriche > Chiamate rapide**. Selezionare un numero da comporre.
Utilizzare la composizione abbreviata	**1.** Impostare i codici di composizione abbreviata. **2.** Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata e premere **ChAbbr**.
Utilizzare l'indice di chiamata rapida	**1.** Iscriversi al servizio Indice di chiamata rapida e impostare i codici dell'indice di chiamata rapida dalle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Iscrizione ai servizi telefonici" a pagina 37. **2.** Per effettuare una chiamata, accedere al servizio Indice di chiamata rapida sul telefono.

Archiviazione e recupero delle chiamate in parcheggio

È possibile "parcheggiare" una chiamata qualora si desideri archiviarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono del sistema Cisco CallManager, ad esempio dalla scrivania di un collega o in una sala conferenze.

Il parcheggio di chiamata è una funzione speciale che può essere configurata dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Archiviare una chiamata attiva mediante il parcheggio di chiamata	Durante una chiamata, selezionare **Altro > ParChi**. Sullo schermo del telefono viene visualizzato il numero speciale di parcheggio chiamata presso cui la chiamata stessa viene archiviata. Prendere nota del numero di parcheggio chiamata, quindi riagganciare.
Recuperare una chiamata parcheggiata	Per connettersi alla chiamata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da un qualsiasi telefono IP di Cisco in rete.

Nota Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare la chiamata parcheggiata prima che questa torni alla destinazione originale. Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sul tempo disponibile.

Risposta a chiamate reindirizzate sul proprio telefono

La funzione Risposta per Assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare la funzione Risposta per Assente se si condivide la gestione delle chiamate con i colleghi.

Operazione da effettuare	Procedura
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel gruppo di chiamate	**1.** Effettuare una delle seguenti operazioni: • Se la softkey **RispAss** è disponibile, premerla. • Se la softkey **RispAss** non è disponibile, sganciare il ricevitore per visualizzarla, quindi premere **RispAss**. • Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è connessi con la chiamata. **2.** Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno non incluso nel gruppo	**1.** Effettuare una delle seguenti operazioni: • Se la softkey **RispAsG** è disponibile, premerla. • Se la softkey **RispAsG** non è disponibile, sganciare il ricevitore per visualizzarla, quindi premere **RispAsG**. **2.** Immettere il codice della funzione Risposta per Assente di Gruppo. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è connessi con la chiamata. **3.** Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel proprio gruppo o in un gruppo associato	**1.** Effettuare una delle seguenti operazioni: • Se la softkey **RispAlG** è disponibile, premerla. • Se la softkey **RispAlG** non è disponibile, sganciare il ricevitore per visualizzarla, quindi premere **RispAlG**. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è connessi con la chiamata. **2.** Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.

Suggerimenti

- A seconda della modalità di configurazione del telefono, si potrebbe ricevere un segnale audio e/o visivo relativo a una chiamata al gruppo di chiamate.
- Quando si preme **RispAss** e **RispAsG**, si connette la chiamata che ha squillato più a lungo.
- **RispAlG** consente all'amministratore di sistema di associare più gruppi di chiamate al proprio gruppo e di assegnare una priorità ai gruppi. Quando si preme **RispAlG**, ci si connette alla chiamata in arrivo nel gruppo di chiamate con la priorità più alta.

Informazioni sulle linee utente condivise

L'amministratore di sistema può assegnare agli utenti una linea "condivisa". Le funzioni delle linee condivise non sono valide per le linee standard, non condivise. In genere, una linea condivisa viene utilizzata nei due casi principali indicati di seguito.

- Una linea condivisa applicata a più telefoni: ad esempio, si supponga che la linea condivisa, con interno 23456, sia applicata al telefono sulla propria scrivania e al telefono in laboratorio. Nel caso di una chiamata in arrivo verso l'interno 23456, entrambi i telefoni, ovvero quello sulla propria scrivania e quello in laboratorio, squilleranno e potranno essere utilizzati per rispondere alla chiamata.
- Una linea condivisa da più utenti: ad esempio, si supponga che un direttore condivida una linea e il numero di interno con il proprio assistente. Nel caso di una chiamata in arrivo sul numero di interno, squilleranno entrambi i telefoni.

Remoto in uso

Una linea condivisa consente di effettuare le chiamate mediante le stesse procedure utilizzate per qualsiasi altro tipo di linea, anche quando sul telefono viene visualizzato il messaggio "Remoto in uso". Tale messaggio indica che un collaboratore che condivide la stessa linea sta utilizzando il telefono. Quando sul telefono viene visualizzato il messaggio "Remoto in uso", è possibile anche visualizzare informazioni sulla chiamata del collaboratore, come l'utente chiamato e la durata della chiamata. Quando invece si utilizza una linea condivisa, sul telefono del collaboratore possono essere visualizzate informazioni sulla propria chiamata. Se si condivide una linea e non si desidera che altre persone visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione Privacy per il telefono. Per ulteriori informazioni sulla funzione Privacy con una linea condivisa, vedere "Come impedire ad altri utenti di visualizzare o prendere parte a una chiamata sulla linea condivisa" a pagina 28.

Nota Se su una linea condivisa è stata abilitata la funzione Privacy, il messaggio "Remoto in uso" non viene visualizzato sugli altri telefoni che condividono la linea.

Numero massimo di chiamate supportate su una linea condivisa

La linea condivisa può essere configurata dall'amministratore di sistema in modo da supportare un numero di chiamate diverso per ciascun collega che condivide la stessa linea. Pertanto, in alcuni casi, è possibile che un utente non possa effettuare una nuova chiamata mediante una linea condivisa anche se questo è consentito a un collega.

Ad esempio, si supponga di essere associati a un interno della linea condivisa 78888 e che il proprio telefono sia configurato in modo da supportare fino a quattro chiamate su tale linea condivisa. Il telefono di uno dei colleghi supporta invece fino a un massimo di cinque chiamate sulla stessa linea condivisa 78888. Se quattro chiamate sono già attive sulla linea condivisa, la softkey **NvChiam** non risulterà disponibile e non sarà possibile effettuare una nuova chiamata utilizzando la linea condivisa. Tuttavia, il collega il cui telefono supporta fino a cinque chiamate sulla linea condivisa, anziché quattro, sarà in grado di effettuare una nuova chiamata.

Come aggiungersi a una chiamata sulla linea condivisa

Se si utilizza una linea condivisa, è possibile utilizzare Incl_m per collegarsi a una chiamata in corso e convertirla in una conferenza standard. Questa opzione rende disponibili per tutti i partecipanti alla chiamata le stesse funzioni che possono essere utilizzate durante le conferenze standard. Per dettagli, vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 19. Questa opzione consente inoltre di aggiungere ulteriori partecipanti alla chiamata.

Quando si utilizza l'opzione Incl_m, la propria intromissione viene annunciata agli altri partecipanti mediante l'emissione di un segnale e una breve interruzione della chiamata. Vengono inoltre modificate le informazioni visualizzate sullo schermo. Quando si riaggancia, la chiamata rimane attiva sotto forma di chiamata in conferenza, purché rimangano almeno tre partecipanti.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare chiamate attive sulla linea condivisa	Osservare lo schermo del telefono. Se è visualizzato il messaggio "Remoto in uso". In tal caso, sono presenti chiamate attive sulla linea condivisa. Vengono visualizzate le informazioni relative a tutte le chiamate non private. Tuttavia, se un collaboratore che condivide la stessa linea ha abilitato la funzione Privacy e sta effettuando delle chiamate, non verrà indicato in alcun modo che la linea è in uso.
Aggiungere se stessi a una chiamata in uso remoto e stabilire una chiamata in conferenza	Scegliere la chiamata in uso remoto a cui collegarsi e premere **Incl_m**.

Nota Non è possibile utilizzare l'opzione **Incl_m** per collegarsi a una chiamata in corso se il chiamante ha abilitato la funzione Privacy.

Come impedire ad altri utenti di visualizzare o prendere parte a una chiamata sulla linea condivisa

Se si utilizza una linea condivisa, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare le chiamate o prendervi parte.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti di visualizzare le chiamate su una linea condivisa o prendervi parte	Premere **Altro > Privato.** Quando la funzione Privacy è attivata, sullo schermo del telefono viene visualizzata l'apposita icona accanto al numero.
Disattivare la funzione Privacy per consentire ad altri utenti di visualizzare le chiamate su una linea condivisa o prendervi parte	Premere **Altro > Privato**. Quando la funzione Privacy è disattivata, sullo schermo del telefono viene visualizzata l'apposita icona accanto al numero.

Suggerimenti

- Se su una linea condivisa è stata abilitata la funzione Privacy, il messaggio "Remoto in uso" non viene visualizzato sugli altri telefoni che condividono la linea. Quando la linea è in uso, non vengono fornite indicazioni.
- Se la funzione Privacy è abilitata per tutti gli altri telefoni che condividono la stessa linea, è possibile effettuare nuove chiamate mediante la linea condivisa, ma non è possibile prendere parte alle chiamate in corso utilizzando tale linea.

Trace delle chiamate sospette

Se si ricevono chiamate sospette o indesiderate, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione di identificazione delle chiamate indesiderate (ID_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e visualizzare messaggi di notifica.

Operazione da effettuare	Procedura
Identificare una chiamata sospetta	Premere **ID_TI**. Se la richiesta viene soddisfatta, viene emesso un segnale speciale e sul telefono viene visualizzato il messaggio "ID_TI attivata". La chiamata rimane attiva, finché non viene terminata.

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare o ricevere chiamate urgenti o importanti. Per tali chiamate potrebbe essere necessaria una gestione basata su un livello di priorità più alto, che consenta ad esempio di ignorare le altre chiamate. Se questa funzione di gestione delle chiamate speciale è necessaria, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- Con *precedenza* viene indicata la priorità associata a una chiamata.
- Con *prelazione* viene indicato il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate (dal più basso al più alto).
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Ricevere una chiamata con priorità (precedenza)	Viene emesso un segnale di avviso di chiamata speciale e viene visualizzata un'icona speciale per la chiamata in arrivo.
Visualizzare il livello di priorità di una chiamata	Le chiamate con priorità più alta vengono visualizzate all'inizio dell'elenco di chiamate. Le icone riportate di seguito indicano la priorità assegnata: Nessuna icona: chiamata normale (di routine) Chiamata con priorità Chiamata con priorità media (immediata) Chiamata con priorità alta (flash) Chiamata con la priorità più alta (ignora flash)
Accettare una chiamata con priorità più alta	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, terminare la chiamata attiva e rispondere alla chiamata con priorità più alta.
Ricevere una chiamata con prelazione	Durante una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico continuo per circa 10 secondi. La chiamata con prelazione sostituisce la chiamata attiva.

Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- Se si immette un numero di accesso MLPP non valido, si riceverà un avviso verbale dell'errore.

Uso di Mobilità interni telefonici

La funzione Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility) di Cisco consente di configurare temporaneamente un telefono IP di Cisco come il proprio telefono. Dopo essersi connessi al servizio EM, il telefono adotta il profilo utente, incluse le linee telefoniche, le funzioni, i servizi attivati e le impostazioni basate sul Web. Il servizio EM deve essere configurato dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Eseguire la connessione al servizio EM	1. Scegliere **Menu > Servizi > Servizio EM** (il nome può variare). 2. Immettere l'ID utente e il PIN (forniti dall'amministratore di sistema).
Eseguire la disconnessione dal servizio EM	1. Scegliere **Menu > Servizi > Servizio EM** (il nome può variare). 2. Quando viene richiesto di eseguire la disconnessione, premere **Sì**.

Disconnessione dai gruppi di ricerca

Se la propria organizzazione riceve un numero elevato di chiamate in arrivo, si potrebbe risultare membri di un gruppo di ricerca. Un gruppo di ricerca include una serie di numeri di rubrica che condividono il carico di chiamate in arrivo. Quando il primo numero di rubrica nel gruppo di ricerca è occupato, il sistema cerca il successivo numero di rubrica disponibile nel gruppo e indirizza la chiamata a tale telefono. Quando si è lontani dal telefono, è possibile impedire la ricezione di chiamate dei gruppi di ricerca dal proprio telefono mediante la disconnessione dai gruppi di ricerca.

Operazione da effettuare	Procedura
Disconnettersi dai gruppi di ricerca per bloccare temporaneamente le chiamate dei gruppi di ricerca	Premere **DisR**. Sullo schermo del telefono viene visualizzato il messaggio "Disconnesso da gruppo ricerca".
Connettersi per ricevere chiamate dei gruppi di ricerca	Premere **DisR**.

Suggerimento

La disconnessione dei gruppi di ricerca non impedisce la ricezione di chiamate non dei gruppi di ricerca sul proprio telefono.

Uso delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco mediante la regolazione delle impostazioni, come indicato nelle tabelle riportate di seguito.

Nota

- È possibile accedere alla maggior parte delle impostazioni dal telefono, ma ad alcune impostazioni è necessario accedere in linea dalle pagine Web Opzioni utente. Per ulteriori informazioni, vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 36.
- Per ripristinare le impostazioni salvate in precedenza sul telefono, scegliere **Impostazioni > Altro > Riprist.**
- Per ripristinare nuovamente le impostazioni originali memorizzate sul telefono al momento della produzione, scegliere **Impostazioni > Altro > ImpIniz.** Tutte le modifiche salvate in precedenza verranno reimpostate.

Regolazione del volume

Nella tabella seguente viene descritto come regolare e memorizzare i livelli di volume sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Regolare il livello del volume per una chiamata	Premere il tasto Volume durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. In tal modo, è possibile regolare il livello del volume per la modalità audio attiva. Se, ad esempio, si aumenta il volume mentre il ricevitore è in uso, la regolazione non avrà effetto sul volume dell'altoparlante. Premere **Salva** per memorizzare il nuovo volume come livello predefinito per questa modalità audio. Se si desidera mantenere questa impostazione del volume per il telefono anche dopo un riavvio, premere il tasto **Menu** e scegliere **Impostazioni > Salva**.
Regolare il livello di volume per la suoneria	Premere il tasto Volume quando il ricevitore si trova nell'alloggiamento. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.

Suggerimento

Se si regola il volume del ricevitore o dell'altoparlante senza salvare le modifiche apportate, al successivo uso della stessa modalità audio viene ripristinato il livello di volume salvato in precedenza.

Personalizzazione della suoneria

È possibile modificare il suono emesso dal telefono quando squilla, in base alle proprie preferenze e per differenziare telefoni posizionati l'uno vicino all'altro.

Operazione da effettuare	Procedura
Modificare il tipo di suoneria	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Impostazioni > Suonerie.** Utilizzare il pulsante di **navigazione** per scorrere i tipi di suoneria e premere **Play** per ascoltare il tipo selezionato. Una volta individuato il tipo di suoneria desiderato, premere **Selez.** e **OK**.

Uso del sistema di voice messaging, dei registri delle chiamate e delle rubriche

In questa sezione viene descritta la modalità con cui è possibile accedere ai messaggi vocali, ai registri delle chiamate e alle rubriche.

Accesso ai messaggi vocali

Nota Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate sull'uso del servizio di voice messaging, consultare la documentazione fornita con il prodotto.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare e personalizzare il servizio di voice messaging	Premere **Messaggio** e seguire le istruzioni vocali. È possibile impostare il servizio di voice messaging anche premendo il tasto **Menu** e selezionando **Messaggi**. L'amministratore di sistema fornisce una password predefinita per il servizio di voice messaging. Per motivi di sicurezza, si consiglia di modificare la password predefinita appena possibile.
Controllare se si è ricevuto un nuovo messaggio vocale	Controllare se sul ricevitore è presente una luce rossa.
Ascoltare i messaggi vocali o accedere al relativo menu	Premere **Messaggio** e seguire le istruzioni vocali. È possibile accedere al sistema di voice messaging anche premendo il tasto **Menu** e selezionando **Messaggi**.
Inviare una chiamata al sistema di voice messaging	Premere **ImmDev**. La funzione **ImmDev** trasferisce automaticamente una chiamata, incluse le chiamate in arrivo o in attesa, al sistema di voice messaging. Gli utenti che hanno effettuano la chiamata ascoltano il messaggio vocale registrato e possono lasciare a loro volta un messaggio.

Uso dei registri delle chiamate

In questa sezione viene descritta la modalità con cui è possibile utilizzare i registri delle chiamate. Per accedere a questa funzione, premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica.**

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare i registri delle chiamate	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica > Chiamate non risposte**, **Chiamate effettuate** o **Chiamate ricevute**. In ciascuno di tali registri viene archiviato un massimo di 100 record.
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate (quando non è in corso un'altra chiamata)	**1.** Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica > Chiamate non risposte**, **Chiamate effettuate** o **Chiamate ricevute**. **2.** Evidenziare un record di chiamata nel registro. **3.** Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere **Mod nr** seguito da **<<** o **>>**. **4.** Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate (quando si è connessi a un'altra chiamata)	**1.** Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica > Chiamate non risposte**, **Chiamate effettuate** o **Chiamate ricevute**. **2.** Evidenziare un record di chiamata nel registro. **3.** Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere **Mod nr** seguito da **<<** o **>>**. **4.** Premere **Chiama**. La chiamata originale viene messa in attesa. **5.** Scegliere una delle seguenti softkey: • **Trasfer.**: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'operazione. • **Conf**: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Conf** per completare l'operazione.
Cancellare il registro delle chiamate	Premere il tasto **Menu** e scegliere **Rubrica > Cancella**.

Uso della rubrica aziendale sul proprio telefono

A seconda della configurazione, il telefono può fornire accesso a una rubrica aziendale che è possibile utilizzare per effettuare chiamate ai colleghi. La rubrica aziendale viene impostata e gestita dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale (quando non è in corso un'altra chiamata)	**1.** Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica > Servizi Rubrica > Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare). **2.** Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere **Cerca**. **3.** Per effettuare una chiamata, premere l'elenco o scorrerlo e sganciare il ricevitore.
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)	**1.** Premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica > Servizi Rubrica > Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare). **2.** Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere **Cerca**. **3.** Scorrere l'elenco e premere **Chiama**. La chiamata originale viene messa in attesa. **4.** Scegliere una delle seguenti softkey: • **Trasfer.**: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'operazione. • **Conf**: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Conf** per completare l'operazione.

Suggerimento

Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra diversi campi di input.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

Il telefono IP di Cisco è un dispositivo di rete, che può quindi condividere informazioni con altri dispositivi di rete dell'azienda, inclusi il computer e i servizi basati sul Web accessibili tramite il browser Web del computer.

È possibile definire, personalizzare e attivare servizi telefonici, nonché controllare impostazioni e funzioni dal computer utilizzando le pagine Web Opzioni utente di Cisco CallManager. In questa sezione viene descritto come accedere alle pagine Web Opzioni utente e come iscriversi ai servizi telefonici. Per ulteriori dettagli sulle funzioni che è possibile configurare e sui servizi telefonici a cui è possibile iscriversi, vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Nota Se l'azienda non utilizza Cisco CallManager come agente di elaborazione delle chiamate per il sistema telefonico, non sarà disponibile alcuna pagina Web Opzioni utente.

Connessione alle pagine Web Opzioni utente

Procedura

Passo 1 Ottenere l'URL delle pagine Web Opzioni utente, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema.

Passo 2 Aprire il browser Web del computer, immettere l'URL (fornito dall'amministratore di sistema) ed eseguire la connessione.

Passo 3 Dal menu generale, selezionare il tipo di dispositivo (modello di telefono) nell'apposito elenco a discesa.

Una volta effettuata la selezione, viene visualizzato un menu sensibile al contesto contenente le opzioni appropriate per il tipo di dispositivo scelto.

Suggerimenti per la navigazione nelle pagine Web Opzioni utente

- Selezionare il dispositivo dalla pagina di menu per visualizzare tutte le opzioni.
- Fare clic su **Aggiorna** per applicare e salvare le modifiche apportate.
- Fare clic su **Torna al menu** per tornare al menu sensibile al contesto.
- Fare clic su **Disconnetti** per uscire dalle pagine Web Opzioni utente.

Iscrizione ai servizi telefonici

Prima di accedere ai servizi telefonici, è necessario iscriversi a tali servizi utilizzando il computer per accedere alle pagine Web Opzioni utente.

I servizi possono includere:

- informazioni basate sul Web, ad esempio quotazioni azionarie, elenchi di film e bollettini meteorologici;
- dati della rete, ad esempio calendari aziendali e rubriche in cui è possibile eseguire ricerche;
- funzioni telefoniche, ad esempio gli indici di chiamata rapida personali e la rubrica personale.

Per ulteriori informazioni, vedere la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del tipo di dispositivo
Iscriversi a un servizio	Dal menu principale, scegliere **Configura i servizi IP Phone Cisco**. Selezionare un servizio dall'elenco a discesa "Servizi disponibili e fare clic su **Continua**. Immettere ulteriori informazioni quando richiesto (ad esempio, il codice di avviamento postale o il PIN), quindi fare clic su **Iscrizione**.
Modificare o terminare le iscrizioni	Dal menu principale, scegliere **Configura i servizi IP Phone Cisco**. Fare clic su un servizio nel riquadro "Servizi attivati". Fare clic su **Aggiorna** dopo aver apportato le modifiche oppure fare clic su **Annullamento iscrizione**.
Accedere a un servizio dal telefono	Dal proprio telefono, premere il tasto **Menu**, quindi selezionare **Servizi**. Viene visualizzato un elenco dei servizi a cui ci si è iscritti o assegnati dall'amministratore di sistema.
Informazioni sull'uso dei servizi telefonici	Vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* al seguente URL: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive

L'amministratore di sistema può configurare il proprio telefono per l'uso di modelli di tasti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella tabella riportata di seguito vengono fornite informazioni generali su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore del sistema telefonico, in base alle proprie esigenze di chiamata o all'ambiente di lavoro.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Gestire più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate. La linea telefonica può supportare un massimo di sei chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiungere più numeri di chiamata rapida	Assicurarsi in primo luogo di utilizzare tutti i numeri di chiamata rapida attualmente disponibili. Se sono necessari ulteriori numeri di chiamata rapida, iscriversi al servizio Indice di chiamata rapida.	Vedere: • "Chiamata rapida" a pagina 23 • "Iscrizione ai servizi telefonici" a pagina 37
Utilizzare un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente ad esempio di utilizzare un unico numero di interno per il telefono fisso e il cellulare.	Vedere "Informazioni sulle linee utente condivise" a pagina 26.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Condividere i telefoni o la postazione di lavoro con i colleghi	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: • Parcheggio chiamata per archiviare e recuperare le chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento; • Risposta per Assente per rispondere dal proprio telefono alle chiamate in arrivo su un altro telefono; • una linea condivisa per visualizzare le chiamate dei colleghi o prendervi parte.	• Per informazioni su come ottenere tali funzioni, rivolgersi all'amministratore di sistema o contattare telefonicamente l'help desk. • Per istruzioni sull'uso di tali funzioni, vedere "Gestione delle chiamate avanzata" a pagina 23.
Connessione alle funzioni del proprio telefono da un altro telefono nel sistema	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici di Cisco.	Vedere la sezione "Uso di Mobilità interni telefonici" nel manuale *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* all'indirizzo http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Risoluzione dei problemi relativi al telefono

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono IP di Cisco.

Risoluzione dei problemi generali

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi generali relativi al telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Sintomo	Spiegazione
Il telefono non emette alcun segnale o non si riesce a completare una chiamata	È possibile che si sia verificata una o più delle seguenti condizioni: • È necessario eseguire la connessione al servizio Mobilità interni telefonici. • È necessario immettere un codice di argomento client o di autorizzazione forzata dopo aver composto un numero. • Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.
La softkey che si desidera utilizzare non viene visualizzata	È possibile che si sia verificata una o più delle seguenti condizioni: • È necessario premere **Altro** per visualizzare softkey aggiuntive. • È necessario modificare lo stato di linea (ad esempio, sganciare il ricevitore o avere una chiamata connessa). • Il telefono non è configurato per supportare la funzione associata a tale softkey.
La funzione **Collega** non riesce	La funzione **Collega** richiede più chiamate selezionate. Assicurarsi di aver selezionato almeno una chiamata oltre alla chiamata attiva, che viene selezionata automaticamente.

Visualizzazione dei dati amministrativi del telefono

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere di accedere ai dati amministrativi sul telefono per la risoluzione dei problemi.

Operazione richiesta	Procedura
Accedere ai dati di configurazione della rete	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Impostazioni > Configurazione di rete**. Selezionare l'elemento della configurazione di rete da visualizzare. Premere **Annulla** per chiudere questo menu.
Accedere ai dati di stato	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Impostazioni > Stato.** Selezionare l'elemento dello stato da visualizzare: messaggi di stato, statistiche di rete e le versioni del firmware per il telefono in uso.
Accedere alle informazioni sul modello di telefono	Premere il tasto **Menu** e selezionare **Impostazioni > Info modello**. Utilizzare il pulsante di **navigazione** per scorrere e visualizzare le informazioni sul modello del telefono.

Nota L'amministratore di sistema può disabilitare l'accesso al menu **Impostazioni**. In questo caso, non è possibile accedere ai dati relativi alla configurazione, allo stato o alle informazioni sul modello.

Uso dello strumento di report qualità

L'amministratore di sistema può configurare temporaneamente il telefono IP di Cisco con lo strumento di report qualità per risolvere problemi relativi alle chiamate. Tale strumento consente di utilizzare la softkey **QRT** per inviare all'amministratore di sistema informazioni su problemi relativi alle chiamate telefoniche. In base alla configurazione dello strumento di report qualità definita dall'amministratore di sistema per il telefono, è possibile utilizzare la softkey **QRT** in uno dei modi indicati di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Inviare rapidamente un report su un problema audio con una chiamata in corso	Con una chiamata attiva premere **Altro > QRT**. Il sistema telefonico raccoglie e registra i dati audio relativi alla chiamata in corso e indirizza queste informazioni all'amministratore di sistema.
Inviare rapidamente un report su un problema con le chiamate telefoniche	Premere **Altro > QRT.** Dall'elenco delle categorie di problemi selezionare il problema da segnalare nel report. Alcune categorie di problemi includono un codice motivo che è possibile selezionare per fornire ulteriori dettagli sul problema. Il sistema telefonico indirizza queste informazioni all'amministratore di sistema per consentire la diagnosi del problema.

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, comprese le garanzie e i contratti di licenza validi per il software Cisco, è disponibile sul sito Cisco.com. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere a *Cisco Information Packet*, ai contratti di licenza e garanzia e scaricarli dal sito Cisco.com.

1. Avviare il browser e accedere al seguente URL:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   Viene visualizzata la pagina Warranties and License Agreements.
2. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.
   a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.
   b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.
   c. Fare clic su **Go**.
   d. Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco relativa al pacchetto di informazioni in questione.
   e. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

Nota Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo: http://www.adobe.com

3. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:
   a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Warranty Document Number:

      78-10747-01C0
   b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.
   c. Fare clic su **Go**.

      Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.
   d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio verranno spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono del rivenditore	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	

Sede centrale
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Sede europea
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands
www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede U.S.A.
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede Asia Pacifico
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912
www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems conta oltre 200 uffici nei paesi indicati di seguito. Gli indirizzi, i numeri di telefono e i numeri di fax sono disponibili sul sito Web Cisco all'indirizzo
www.cisco.com/go/offices

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Cipro • Colombia • Corea • Costa Rica • Croaza • Danimarca Dubai, UAE • Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Grecia • Hong Kong SAR • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia Lussemburgo • Malesia Messico • Norvegia • Nuova Zelanda • Paesi Bassi • Perù • Polonia • Portogallo • Porto Rico • Regno Unito • Repubblica Ceca • Romania • Russia • Scozia • Singapore Slovacchia • Slovenia • Spagna • Stati Uniti • Sudafrica • Svezia • Svizzera • Tailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCSP, CCPV, il logo Cisco Square Bridge, Follow Me Browsing e StackWise sono marchi di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study sono marchi di servizio di Cisco Systems, Inc.; Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, il logo Networkers, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient e TransPath sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o delle relative consociate negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutti gli altri marchi citati nel presente documento o sito Web appartengono ai rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-9742-01